69me ANNEE — N° 2037. Paraît le Samedi SAMEDI 8 NOVEMBRE 1969.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration - Rédaction
25, rue Droite — SISTERON - 04
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 fr. 50 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale :
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le Numéro : 0 fr. 20
Abonnement : 1 an : 10 fr.
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

CHASSEURS QUI VOUS LEVEZ MATIN...
PENSEZ AU MIRACLE DU VIN
O Bon Karafon
Ets BLANC Frères
2, rue Saunerie — SISTERON Tél. 1.68
Tout un choix de Vins Fins et Apéritifs

GARAGE DU DAUPHINÉ
SIMCA
Vente - Achat - Neuf - Occasion - Crédit
Dépannage jour et nuit
Mécanique - Tôlerie - Peinture
Mise au point sur banc électronique
Cours Melchior-Donnet SISTERON — Tél. 26

PRESSING SERVICE
Place Paul Arène — SISTERON
NETTOYAGE A SEC
Opération 20 o/o
En nous apportant à nettoyer plusieurs vêtements en même temps, vous paierez pour le premier article PRIX NORMAL
pour le deuxième et les suivants RABAIS 20 %

AGENCE
FIAT-FRANCE
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

Suite à l'anniversaire du 11 Novembre 1918

Notre collaborateur L. Truc (de Bayons) donne ici un texte qu'il avait écrit en 1917 en hommage au territorial Carrier, un paysan d'Auvergne, grand, maigre, moustachu, coiffé du calot des poilus, pittoresque de langage, évoquant ses mioches au pays, sa femme, son mulet, sa chèvre, et son baril de pinard, qu'il comptait bien retrouver au retour de cette guerre qui ne finissait plus.

Salut Carrier ! Salut doyen de la popote !
Tu es à cette table où nos vaines parlottes
Se mêlent au fumet de plats délicieux
L'homme de l'éloquence et des discours verbeux.

Où que tu sois, au Centre, à droite, à gauche,
Tu gueules tes bons mots sortis de ta caboche
Qui nous font éclater de rire à chaque instant
Et que nous aimons tous : « Macarel », « Capélan » !

Nous aimons ta chanson aussi. Vieille chanson
Qui porte en ses couplets un air de la maison
Et que tu dis au point qu'elle nous électrise
Car ta voix, ô Carrier, est un orgue d'église !

Salut Carrier ! l'homme au baril ! l'homme au calot
L'homme qui pour parler à peu près comme il faut
Pour acquérir des mots nouveaux et les connaître,
Voudrait nous imiter, quand il est notre maître !

L. TRUC.

A l'occasion de...

Le 11 Novembre 1918

Voilà certes une date très importante et que les bambins des écoles peuvent facilement retenir dans l'Histoire de France. Il suffit en effet de citer plusieurs fois le premier chiffre de la numération, car c'est le 11me jour du 11me mois de l'année, à 11 heures du matin, en 1918, qu'après plus de quatre ans, la France, grâce à l'appui de ses grands alliés tels que l'Amérique du Nord, l'Angleterre, la Russie, etc... a pu signer un armistice qui a mis fin victorieusement à la première guerre mondiale.

Pour la première fois, le sot orgueil de l'Allemagne recevait une sévère leçon et se trouvait dans l'obligation de restituer à qui de droit l'Alsace et la Lorraine.

Croyez-vous que cette leçon suffisait à l'orgueil germanique ? Pas le moins du monde.

Car il a suffi qu'un aventurier mette en branle tout ce dont est capable l'orgueil germanique pour déchaîner une catastrophe internationale dont les excès ont dépassé tous les fléaux des guerres modernes et qui ont eu pour résultat de détruire l'unité du peuple allemand, toujours capable de jeter les défis à la justice immanente.

D. D.

ANCIENS COMBATTANTS PRISONNIERS DE GUERRE
Section de Sisteron

Les anciens P. G. sont invités à la réunion qui a lieu aujourd'hui samedi 8 novembre à 18 h. 30 dans une salle de la mairie.

CELEBRATION DU 51me ANNIVERSAIRE DE L'ARMISTICE DU 11 NOVEMBRE 1918

La Municipalité et toutes les Associations d'Anciens Combattants et Victimes de la Guerre, de Déportés, Prisonniers et Résistants, invitent la population de notre ville à s'associer aux cérémonies d'hommage et du Souvenir qui marqueront le 51me Anniversaire de l'Armistice.

Le mardi 11 novembre, à 10 h. 15, une gerbe sera déposée devant la stèle élevée à la mémoire des deux résistants de Mison tombés glorieusement sous les balles Allemandes au quartier du Virail.

Ce même jour, vers 11 h. 15, un cortège se formera place du Docteur Robert pour se recueillir devant les Monuments de la Résistance et aux Morts des deux Guerres.

***

LE « BLEUET » DE FRANCE

Le 11 novembre 1969, dans toutes les communes du département, le Bleuet de France sera présenté au public.

Le produit de la collecte est destiné à venir en aide aux plus malheureuses des victimes des deux guerres et notamment aux orphelins, aux veuves et aux ascendants des « Morts pour la France ».

C'est dans la mesure où la collecte sera productive que le service départemental de l'Office national des anciens combattants et victimes de la guerre pourra soulager efficacement les grandes misères nées de la guerre.

Il est donc demandé au public de réserver le meilleur accueil aux collecteurs en participant généreusement à la réalisation de cette œuvre de solidarité nationale.

BANQUET DU 11 NOVEMBRE

L'Amicale des Anciens Combattants et Victimes de Guerre Indépendants, renouvelle à tous ceux qui désirent prendre part au banquet du 11 Novembre que les inscriptions doivent être faites sans retard soit chez Maître Masse René à la mairie, soit aux Présidents respectifs de leurs Associations.

Le prix du repas est de 20 francs, vin non compris.

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

Adressez-vous en toute confiance à
Havas - Voyages
Licence 97
CORRESPONDANT
AGENCE de Haute Provence
04 - SISTERON - Av. Paul Arène — Tél. 369
04 - SAINT-AUBAN - 6, Bd. A. Lacroix — Tél. 108
qui vous renseignera et vous conseillera
S.N.C.F. - WAGONS LITS - PULLMAN
TOUTES LES COMPAGNIES AERIENNES ET MARITIMES
CROISIERES - VOYAGES INDIVIDUELS ET EN GROUPES ORGANISES

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

La GARANTIE d'une MARQUE
100 idées loisirs
100 idées confort
Ancienne Maison MAUREL
G. FLARY
Distributeur Officiel PHILIPS
33, rue Saunerie, 33
SISTERON - Tél. 252
Service Après-Vente
Dépannages toutes marques
Remises Fonctionnaires
Crédit A.G.F.

AUX MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON
57, rue Droite, 57
Avant réorganisation nous liquidons à des prix très avantageux meubles et articles divers, fauteuils, chaises, parasols, etc...

AMBULANCE SISTERONNAISE
A. N. S. A. — S. R. F.
SERVICE TOUTES URGENCES
Tél. 1.50 Jour et Nuit
OXYGENOTHERAPIE
Couveuse pour Prématurés
Radio-Téléphone
18, Rue de Provence - SISTERON
FRANCE ET ETRANGER
Tarif remboursé par la Sécurité Sociale

MEUBLEZ-VOUS AUX MEUBLES BOUISSON
Véritables Artisans, Spécialistes du Meuble
Votre Meilleure Garantie
SISTERON — Tél. 24 SAINT-AUBAN — Tél. 62
LITERIE ET MOBILIERS - DÉCORATION - EPÉDA
MAISON DE CONFIANCE — PRIX SANS CONCURRENCE

Depuis plus de Cent ans
COMPETENCE - PROBITE
Maison De Marta
53, rue Droite - Tél. 42 — Rue A. Badin, ST-AUBAN - Tél. 1.92
Choix de Brillants de 1re qualité - Solitaires - Alliances
Grand assortiment Colliers - Perles de Culture
Concessionnaire exclusif des Montres OMEGA, TISSOT, ZENITH
JAEGER - Montre LIP - Importation directe de Montres Suisses
Médailles d'Amour - Orfèvrerie Christofle - Ravinet d'Enfert

DE MARTA
Expert agréé par SELECTION des Bijoutiers de France

© VILLE DE SISTERON

Parfumerie
Institut de Beauté
Tous soins du corps et du visage
Mme PAVAGEAU
Esthéticienne Cathiodermiste
Diplômée
***
Cathiodermie (soins complets)
Epilation - Sudation - Manucure
Teinture cils et sourcils
Maquillage jour et soir
Pédicure Médicale
(sur rendez-vous)
Ouvert du lundi après-midi au samedi
***
La Casse, ST-AUBAN - Tél. 288

PLOMBERIE - SANITAIRE
ZINGUERIE
CHAUFFAGE CENTRAL
FABRE & MIGLIORE
H.L.M. Le Gand
04 - CLARET 04 - SISTERON

LES ETABLISSEMENTS
BARTEX
Actuellement, grande vente spéciale de tous les articles d'Hiver
pour Dames, Hommes et Enfants
Vous trouverez les plus jolis modèles et coloris 1969-70.
Nos prix sont toujours très compétitifs
Maison BARTEX
22, rue Droite
04 - SISTERON
Le Magasin le plus populaire et le moins cher de toute la région...
Demandez notre CATALOGUE
Entrée Libre

Pour toutes vos assurances
Pour vos transactions
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON
Assurances « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accidents - Maladie
Risques divers - Vie - Retraite
Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés
Immeubles - Villas - Terrains
Appartements

Hôtel - Restaurant - Bar
" Les Chênes "
Route de Gap — Nationale 85
SISTERON — Tél. 5.08
Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières
Commerciales
Industrielles

LENDEMAIN DE TOUSSAINT

L'exceptionnelle série de belles journées qui s'est maintenue au cours de l'arrière-saison nous a permis d'admirer le décor somptueux de notre cimetière local, lequel n'a pas manqué de provoquer la fervente admiration de ses nombreux visiteurs, venus témoigner leurs hommages les plus reconnaissants à leurs morts regrettés.

Pour une fois, en effet, les remarquables décorations florales n'ont pas été détériorées par les assauts de pluies torrentielles de la saison. Allons, tant mieux, personne n'a à regretter les frais engagés à des dépenses parfois fort élevées.

Il reste donc que la preuve est faite qu'il existe en notre cité beaucoup de gens de cœur qui savent manifester leur reconnaissance.

Aussi bien, nous tenons à les féliciter chaleureusement pour leur dévouement à l'égard de leurs chers disparus et pour l'encouragement exemplaire qu'ils ont donné à tout le monde et, en particulier, à la jeunesse actuelle.

Tous les événements heureux de votre vie, de celle de vos amis, trouvent à la
Maison du Cadeau
13, rue de Provence
SISTERON — Tél. 95
l'occasion de se manifester par un achat de bon goût et au meilleur prix.
Liste de Mariage

Peinture, Papiers Peints, Vitrerie
JULIEN Georges
Artisan
La Baume - SISTERON
Travail soigné - Prix modérés

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56

petite taille
haute musicalité
les 4 Ministors PHILIPS
...ILS SONT EN VENTE :
Scala-Peterelec
S.A.R.L.
Distributeurs Officiels
4, rue de Provence
Tél. 1.97 SISTERON

il est hors de pair
mais pas hors de prix
PHILIPS
TF 2391 - 59 cm - 2 chaînes
Ecréteur de parasites
En vente :

CHAUFFAGE CENTRAL
SANITAIRE - ZINGUERIE
ENTREPRISE
DAGNAN et LAGARDE
Réparations rapides
en tous genres
Devis gratuit sur demande
SISTERON - Tél. 2.71
La Croix - VOLONNE - Tél. 38

MUTILES DU TRAVAIL ET INVALIDES CIVILS

Nous rappelons que l'assemblée générale de la section de Sisteron des Mutilés du Travail et Invalides Civils se tiendra demain dimanche 9 novembre 1969, à 10 h. 30, salle de la mairie de Sisteron, avec la participation du secrétaire du Groupement interdépartemental.

Cette réunion sera ouverte à tous les travailleurs, même valides, intéressés par les questions de Sécurité Sociale.

La cause des victimes d'accidents du travail et des invalides sociaux et civils est une cause que l'on doit servir et dont on ne doit pas chercher à se servir dans quelque but que ce soit.

Elle est une cause de justice, d'équité et d'humanité qui doit rallier à elle :

Tous les travailleurs, qu'ils soient syndiqués et à quelque tendance qu'ils appartiennent, ou inorganisés. Cela par solidarité envers leurs camarades blessés à leurs côtés au cours de leur travail et par intérêt pour eux, étant appelés à chaque instant à être, à leur tour, victimes d'un accident du travail, ou atteints d'une invalidité.

Tous les gens de cœur, à quelque milieu social, à quelque opinion politique ou philosophique qu'ils appartiennent et que ne peut laisser indifférent le sort de ceux qui sont tombés et tombent chaque jour sur ce que l'on a si justement appelé « le champ d'honneur du travail » ; de ce travail qui, seul, assure la vie de la collectivité toute entière et qui, seul aussi, crée les richesses d'un pays.

AVIS AUX VITICULTEURS

Toute personne ayant arraché ou abandonné ses vignes, et ne désirant plus les replanter, est priée de se faire inscrire à la mairie afin que toute information lui soit donnée en vue d'une éventuelle vente de droits.

LISTES ELECTORALES

Il est rappelé que les inscriptions sur la liste électorale sont reçues au secrétariat de la mairie jusqu'au 31 décembre 1969.

CARBURANT DETAXE POUR LES AGRICULTEURS

Les demandes de carburant détaxé doivent être retournées au secrétariat de la mairie avant le 20 novembre 1969.

VARIETES-CINEMA

Samedi en soirée, dimanche en matinée et en soirée, lundi en soirée, mardi 11 Novembre en matinée et en soirée :

Louis de Funès, Jean Gabin
dans un film en scope et en couleurs
« LE TATOUE »

***

Mercredi et jeudi en soirée, un grand Western en couleurs :
« 5.000 DOLLARS MORT OU VIF »

CONVOCATIONS

Les personnes dont les noms suivent sont priées de retirer une pièce les intéressant au secrétariat de la mairie :

MM. ou MMmes Aye Roland - Benchelif Saddoc - Boizard Jean-Luc - Briançon Albert - Chapuis Hubert - Chastel Pierre - Chevaly Emile - Chudzik Francis - Daumas Jean - David Reymonde - Duperrex Nestor - François Raymond - Girard Georges - Gonzalez Alfredo - Guimard Jean-Jacques Imbault Pierre - Jacquemin Charles - Kirschner Pierre - Laurent Jean-Paul - Lorenzo Jean-Paul - Martin Jean-Pierre - Martinez Christian - Martinez Fernand - Migliore Gérard - Naïli Moussa - Paret Aimé - Pellegrin Gérard - Reymond Gilbert - Reynier Montlaux Jean-Louis - Richaud Guy - Sergeant André - Serpaggi Charles - Traverso Ange - Zimmerman Jean.

CHRONIQUE MUTUALISTE

La Mutuelle Générale des Travailleurs des Basses-Alpes, place de la République à Sisteron, informe ses adhérents que, sur présentation du certificat établi par l'occuliste, ils peuvent, s'ils le désirent, obtenir un bon de prise en charge pour les fournitures optiques. Ce bon de prise en charge leur permet de n'avoir à payer à l'opticien que le 10 % de la valeur des fournitures agréées par la Sécurité Sociale.

Toutefois ces bons de prise en charge ne sont valables actuellement qu'auprès de l'opticien Kieffer, 4, rue Saunerie à Sisteron, qui a signé une convention avec la Mutuelle.

Nous signalons également que M. Kieffer fait des conditions très avantageuses à nos Mutualistes sur les achats effectués dans son magasin.

Travailleurs salariés, soyez prévoyants. Adhérez à la Mutuelle Générale des Travailleurs des Bases-Alpes qui pour 35,00 francs par famille et par trimestre accorde les avantages suivants :

— Gratuité en cas d'intervention chirurgicale.

— Gratuité en cas d'hospitalisation médicale.

— Remboursement 20 % sur le montant des prestations Sécurité Sociale (consultation - visite - pharmacie - radio - analyse - optique - orthopédie - soins de prothèse dentaire - piqûres - massages - etc., etc.)

Pour tous renseignements et adhésions, s'adresser au siège de la Société, place de la République - Sisteron - Tél. 4.94.

A Manosque, place d'En Gauch, tous les samedi et mardi.

A Sainte-Tulle, Maison du Peuple, tous les premier et deuxième jeudi de chaque mois de 15 à 17 heures.

A Digne, Bourse du Travail, rue Colonel Payan, tous les jeudi, de 15 h. 30 à 17 h. 30.

DEMONSTRATION DE GYMNASTIQUE

Dans le bel ensemble du Lycée de Beaulieu, se trouve un gymnase d'une belle grandeur, construit sur des données les plus modernes, un gymnase certainement le plus beau de la région.

Et le mercredi 12 novembre courant, à 20 h. 30., sous le patronnage de la municipalité et du Service départemental de la Jeunesse et des Sports, aura lieu une grande démonstration de gymnastique.

Cette présentation, à laquelle participera une sélection régionale et provençale, comprenant des internationaux : Henri Miceli, sélectionné aux J.O. de Mexico, Jacques Pavlick, ex-champion de France junior, Chantal Challe, championne de France A.S.S.U., Danièle Félici, championne de France, etc... et les meilleurs gymnastes de Manosque et de Digne, attirera un très grand nombre de sportifs.

L'entrée est gratuite et cette manifestation sera retransmise par l'O.R.T.F. dans les informations régionales. C'est dire que cette manifestation sera très grande.

DECLARATION DF RECOLTE

Les imprimés de déclaration de vendanges sont à la disposition des intéressés au secrétariat de la mairie.

Samedi 8 Novembre 1969
GRANDE FOIRE
à SISTERON

Cette Semaine...

dans PARIS-MATCH

— Toute la France a tremblé pour la petite Sophie.
— Le mariage de l'Aga Khan.
— Les Dames de la Maison Blanche.
— Un colorama géant : Molière.

Teinturerie MARTIN - Gap
Travail fait par Professionnel
Nettoyage à sec - Teinture - Stoppage
Réimperméabilisation
Tapis - Fourrures
Remise à neuf Cuirs et Peaux
Dépôt : Mme L. GREGOIRE
19, rue Saunerie
04 - SISTERON — Tél. 5.10
Travail Soigné — Livraison Rapide
du MARDI au SAMEDI
TEINTURERIE MARTIN
(TRAVAIL FIN)

FEDERATION NATIONALE DES DEPORTES, INTERNES, RESISTANTS ET PATRIOTES

Section de Sisteron

« La Déportation », ouvrage couronné par l'Académie des Sciences Morales et Politiques, est un témoignage que chacun voudra posséder dans sa bibliothèque.

Ce volume de 300 pages, relié toile, format 24 x 32, contient 500 documents sélectionnés, plusieurs hors-textes couleurs, et une liste de 1000 lieux de déportation.

La préface est écrite par Louis Martin Chauffier, membre de l'Institut.

Quarante-trois personnes réunissant toutes les compétences utiles ont collaboré à cette œuvre que toute la presse salue comme un événement dans l'édition. Ce livre sera en vente à Sisteron, en l'Hôtel de ville, dans la Vente-Exposition qui aura lieu dimanche 30 novembre à partir de 10 heures.

Le Président,
Georges LATIL.

F.D.S.E.A. et C.D.J.A. DES BASSES-ALPES

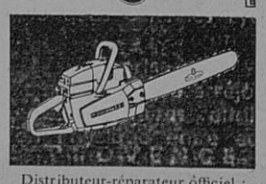
Agriculteurs, vos Fédérations d'Exploitants communiquent : comme chaque samedi de foire, leur Bureau professionnel T.V.A. tiendra une permanence la matinée du 8 novembre dans le local du Groupement de Productivité de la Vallée du Jabron, sis place de la République à Sisteron (près auto-école Latil).

SALIGNAC
HOTEL-RESTAURANT
DU GRAND CEDRE
Tél. 7
*
Sa Cuisine Soignée
Ses Spécialités
Son Cadre
Son Calme
Son Confort
*
Pension
Noces et Banquets

LE CHALLENGE
Mme VIVES
Place Paul Arène - 04 SISTERON
Tél. 412

Articles Tous Sports
Jeux Educatifs et de Plein Air
Camping
Station-Service de Ski

la qualité suédoise dans le moindre détail!
Tronçonneuse à bois adaptable en débroussailleuse, tarière et découpeuse à disque
Husqvarna



Distributeur-réparateur officiel :
Gérard PARA
Route Nationale 75
04 - MISON-LES-ARMANDS - Tél. 10

PECHE
G. SUZAN
Ancienne Maison SILVY
Les Arcades
SISTERON — Tél. 2.46
Ajoute un rayon
HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Réparations de toutes montres
Livraison rapide
CAMPING — CHASSE

© VILLE DE SISTERON

Agence Alpine

ASSURANCES TOUTES BRANCHES
aux meilleures conditions
TRANSACTIONS

TOUS CREDITS AUTOS
Equipement, Modernisation de Magasins ou Installations Commerciales
ACHAT, CONSTRUCTION OU RENOVATION D'IMMEUBLES
Service Permanent Prêts Complémentaires
A VOTRE DISPOSITION
sans engagement de votre part pour étude de tous financements
Formalités simplifiées Accords rapides

R. REYNAUD
Avenue de la Libération
« Immeuble d'Etat »
Téléphone 2.06 SISTERON

et toujours seul Agent agréé AIR FRANCE et COMPAGNIES AERIENNES et MARITIMES

Notez notre adresse — Elle vous sera un jour utile

CHIEN PERDU

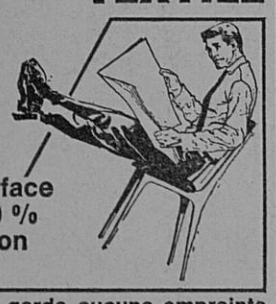
Un chien de race berger, à longs poils gris foncé, s'est réfugié chez un particulier qui le tient à la disposition de son propriétaire. Demander les renseignements au secrétariat de la mairie.

Pour ACHETER
Pour VENDRE
Pour LOUER
FAITES UNE « PETITE ANNONCE »
dans « SISTERON-JOURNAL »

ELECTRICITE GENERALE
Force — Lumière
Dépannage Ménager
H. PESCE
Place de la République
Bâtiment B 3
SISTERON
Devis gratuit

GERANTE DIPLOMEE
12, Avenue des Arcades
SISTERON

Tous Travaux de Maçonnerie
Saïd DERDICHE
Artisan-Maçon
Plateau de Salignac
par SISTERON

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE

surface 100 % nylon
ne garde aucune empreinte
tapisom SOMMER
G. PAVAGEAU
Successeur de M. ESCULIER
Entrepreneur agréé
« La Casse » Tél. 2.88
04 - SAINT-AUBAN
Toutes les marques de dalles, tapis plastiques linoléum et caoutchouc, revêtement mural, moquette laine et synthétique.
Devis gratuit
M. PAVAGEAU
se tient à la disposition de la clientèle Sisteronnaise et de la région

RÉFRIGÉRATEURS
MACHINES A LAVER
20 % moins cher
que les moins chers
INDESIT
Agent pour la région
A. RANUCCI
Rue Droite — SISTERON

SPORTS

FOOTBALL

Dimanche dernier, l'U.S.S. a, en Coupe de Provence, gagné le match contre Chorges, sur le stade de Beaulieu, par le score de 2 à 0.

Cette rencontre a eu le mérite de se disputer dans un climat amical, mais qui n'a pas empêché la combativité et la volonté de vaincre. Les deux équipes jouent avec même méthode, valeur égale, et une légère supériorité des Sisteronnais est venue apparaître.

***

— En quatrième division, l'équipe du Sisteron-Vélo a eu raison d'une équipe correspondante des Mées par un score de 4 à 3. Les joueurs Sisteronnais ont fait de leur mieux pour tenter d'accrocher cette victoire.

— En cadets pré-excellence, l'équipe du Sisteron-Vélo a joué à Gap et a perdu la rencontre par 2 à 0.

— En minimes-honneur, net succès de l'équipe de Malijai, 2 à 0, sur une équipe de l'U.S.S.

BASKET-BALL

L'équipe Sisteronnaise vient, pour la deuxième fois de la saison, de faire sa rentrée. Si le premier match a été, sur un score lourd, une défaite, par contre, dimanche dernier au gymnase de Saint-Auban, contre l'équipe de la Cité, cette équipe, avec une combativité et une confiance a réussi, par 50 à 33, une belle victoire. L'international Granados et un adoptif Sisteronnais Salomon, ont à tous deux mené le jeu. C'est un encouragement à bien faire et bravo.

L'équipe Sisteronnaise est composée de Granados, Salomon, Martin, Guimard, Sulpice, Gourbet, Gallois et Cougère.

VOLLEY-BALL

Une nouvelle discipline de sport est née. Cette création fait honneur à tous ceux qui s'intéressent. Leur volonté de bien faire apporte une fois encore une vitalité de notre cité.

Voici la composition du bureau :
Président : M. Georges Jacquemont.
Vice-président : M. Roger François.
Secrétaire : Mme Danielle François.
Membres : MM. G. Breucq, A. Colones, MMmes M. Brusq, M.-France Salomon, D. Fabiani et Louise Sapina.

Tout dernièrement, à la mairie, s'est tenue, sur la convocation de M. Augustin Latil, président de la section judo, une réunion en vue de constituer des équipes de volley-ball.

Aux côtés de M. Latil, avaient pris place M. Merlanel, président du Comité Départemental et M. Bjobert, secrétaire du Comité Départemental.

Cette nouvelle société sera une section de l'Union Sportive Sisteronnaise. De nombreuses personnes ont assisté à cette réunion, et la formation des équipes ne saurait tarder. Des sociétés de volley-ball existent déjà dans le département : Manosque, La Motte du Caire, Digne, Saint-Auban, Sainte-Tulle, Gréoux. Les relations sportives vont donc s'établir et sous peu cette discipline aura droit de cité.

Tous les jeunes, filles et garçons que ce sport intéresse, doivent se faire inscrire à M. Augustin Latil, auto-école, place de la République.

***

Il est également agréable de noter qu'une formation de hand-ball sera prochainement formée et que cette section sera jointe à celle du volley-ball.

Le Sport de demain

Le championnat première division reprend ses droits et sur le stade de Beaulieu l'excellente équipe de Valensole sera l'adversaire de l'équipe Sisteronnaise.

Si Sisteron présente son équipe au complet, la rencontre peut lui être favorable, et c'est le désir de nombreux supporters.

Coup d'envoi à 15 heures.

— L'équipe minimes du Sisteron-Vélo joue sur le stade de Beaulieu contre sa correspondante de Pertuis. Coup d'envoi à 10 h. 15.

— En cadets-minimes, l'U.S.S. recevra l'équipe correspondante de Gap.

RUGBY A XV

Le rugby attire toujours et de plus en plus les sportifs et c'est ainsi que le championnat mettra sur le stade de Beaulieu l'U.S. Pontet et C.O. Sisteronnais, dans une rencontre où l'équipe locale cherchera à prendre une victoire.

Coup d'envoi à 13 heures.

***

Le C.O.S. recevra donc le S.C. du Pontet, équipe pratiquement inconnue de nos représentants, elle est venue il y a de cela quatre saisons pour un match de Coupe de Provence.

C'est une équipe qui, d'après les résultats de début de saison ne s'annonce pas tellement redoutable, elle arrive avec la réputation d'être un peu trop virile.

Malgré les absences de Campi, qui se marie, et de Bonnadel, appelé sous les drapeaux, nous pensons que le C.O.S. devrait passer ce cap, d'autant plus que Taute et Lafitte devraient faire leur rentrée.

L'équipe sera formée avec les éléments suivants :

Mothe, Rei, Jullien, Montagner, Papillon, Chaillan, Roche, Parfait, Ferrer, Blanc, Lhermet, Lafitte, Taute, Nal, Fillos, Roux, Barbe.

ASSEMBLEE GENERALE DE LA GROSSE BOULE

L'assemblée générale de la Grosse Boule Sisteronnaise (jeu lyonnais) a tenu sa séance, la première depuis sa création, dans le courant de la semaine dernière, en présence des nombreux adhérents.

Cette société, créée par quelques intéressés au jeu lyonnais, a rapidement progressé et, avec une soixantaine d'adhérents, elle accuse déjà un bon compte rendu moral, car plusieurs concours organisés et une participation en dehors de la cité. Le terrain du Val Gelé apporte aussi son appui à la vitalité de la société.

Le bilan financier, donné par M. Célérien, donne un avoir de 1.000 nouveaux francs et un appel sera lancé à la municipalité pour une meilleure subvention, et un nombre d'adhérents de plus en plus grand.

Le bureau a été, à l'unanimité, maintenu en place et sa composition, la voici :

Président : M. Gravier.
Vice-présidents : MM. E. Rolland et Genevey.
Secrétaire : M. Guy Saury.
Secrétaire-adjoint : M. Baby.
Trésorier : M. Célérien.

VALERNES

Mardi 11 novembre à 14 heures, concours de boules à pétanque par triplettes, 80 francs de prix plus les mises. En soirée, concours de belote.

FEDERATION UNIE DES AUBERGES DE LA JEUNESSE

La saison de ski se prépare :

De début décembre à fin avril, les Auberges de la Jeunesse organisent des stages ou séjours de ski, pour les moins de trente ans.

Plusieurs formules — et plusieurs prix — mettent le ski à la portée de toutes les bourses.

Ski tout compris :

39 francs la journée (avec matériel, cours de ski et remontées mécaniques).

Séjours neige :

Ski libre à 19,50 F. la journée (hébergement et nourriture compris, avec possibilité de location de skis et chaussures sur place).

Hébergement à la neige :

5 francs la nuit pour individuels et groupes qui préparent eux-mêmes leurs repas (cuisine gratuite à disposition) et disposant d'un moyen de transport (pistes à quelques kilomètres).

Tous renseignements et fiches de réservation sont envoyés gratuitement en adressant une enveloppe timbrée à vos nom et adresse à :

« Fédération Unie des Auberges de Jeunesse », Service neige, avenue de Pont-Frache - 05 Embrun.

AVIS A NOS ABONNES

Les abonnés au « Sisteron-Journal » dont l'abonnement expire au mois de NOVEMBRE 1969, sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas voir leur abonnement supprimé.

PETITES ANNONCES

Mme MERCIER - SILVY
Chirurgien-Dentiste
informe sa clientèle qu'elle a repris ses consultations
13, rue de Provence - SISTERON

A VENDRE
Aspirateur « Moulinex » parfait état - cause double emploi - prix avantageux — S'adresser au bureau du journal.

ON DEMANDE
Ouvrier électro - ménagiste — S'adresser Richaud Georges, av. Paul Arène - Sisteron - Tél. 362.

DEMANDE D'EMPLOI
Jeune fille cherche emploi vendeuse ou femme de ménage — S'adresser au bureau du journal.

OBJETS TROUVES
Plusieurs trousseaux de petites clés.

ON DEMANDE
Femme de ménage - 4 heures par jour — S'adresser au bureau du journal.

A LOUER
Studio et chambre meublée — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE
A) Commerce d'alimentation très bien achalandé - Chef-lieu de canton important - Cause de la vente : maladie.
B) Une villa neuve type 5 sur deux niveaux - garage - nombreuses dépendances - chauffage central - jardin de 1000 m2 - vue panoramique.
S'adresser Agence de Provence 15, rue de Provence - Sisteron.

A VENDRE
Villa F 3 neuve - confort et chauffage central - 1000 m2 de terrain - Sur Crédit - libre à la vente - 8 km. de Sisteron, route de Marseille — S'adresser au bureau du journal.

On danse...

BAL DU JUDO

En matinée et soirée, dans la salle de l'Alcazar à Sisteron, demain dimanche se donnera le bal du judo, qui sera animé par l'Ensemble « Les Daltons ».

Avec « Les Daltons », une nouvelle formation et un nouveau répertoire avec les derniers succès et un plus large éventail de danses (tangos, valses, pasos, sumbon, farandoles, nouvel orgue, groupe spécial pop-music), nouveau jeu de lumières avec stroboscope, décomposition des mouvements par des flachs vibrants, suivi d'une bataille de serpentins, c'est une soirée des plus agréables.

Encore plus dansant...
Encore plus attractif...

avec 11 éléments, dont 4 cuivres et deux danseurs, voilà l'orchestre « Les Daltons ».

Prix des entrées : 5 F. en matinée, 7 F. en soirée (10 F. jumelés).

***

BAL DE « RHIN ET DANUBE »

Ce soir samedi 8 novembre, en soirée, dans la salle des fêtes de Château-Arnoux, avec l'organisation de « Rhin et Danube », aura lieu la grande nuitée dansante animée par Georges Tillet et sa nouvelle formation, qui sera pour la première fois dans notre région, avec ses cuivres, ses guitares, sa chanteuse, son chanteur, ses jeux de lumière et ses cotillons.

Un rendez-vous à ne pas manquer.

***

BAL DES MAJORETTES

Demain soir 9 novembre, en soirée, les Majorettes Dignoises donnent leur bal annuel dans la salle des fêtes de Château-Arnoux.

L'Ensemble Dino Negro animera ce bal dans un décor nouveau et une moderne présentation.

Une soirée présentée par les Majorettes Dignoises aura son intermède, c'est-à-dire les attractions.

***

LE POET

Dans la salle des fêtes, l'Union Sportive organise une soirée dansante demain dimanche 9 novembre, avec un orchestre réputé. Une nouvelle preuve pour la jeunesse, d'une agréable soirée.

***

BAL A L'HIPPOCAMPE

A « L'Hippocampe », à Volonne, en matinée, le 11 novembre, bal animé par « Les Daltons », qui se produiront dans une grande première.

De nouveau, un rendez-vous pour toute une joyeuse jeunesse.

ETAT-CIVIL

du 30 octobre au 6 novembre 1969.

Naissances — Pierre-François, fils de François Dastru, artisan-maçon, domicilié à Volonne — Christel Pierrette Roberte, fille de André Roustan, chauffeur, domicilié à Laragne — Stéphane Eric Christian, fils de Jean Carmona, agent de maîtrise, domicilié à Château-Arnoux — Eric Alain André Louis, fils de Jean-Paul Gassend, carreleur, domicilié à Gap.

Décès — Meriem Boucheki, veuve Ould Yahia, 51 ans, avenue de la Libération.

AGENCE DE HAUTE-PROVENCE
Avenue Paul Arène
SISTERON - Tél. 3.69
Boulevard André Lacroix
ST-AUBAN - Tél. 1.08

ASSURANCES
Toutes Branches
Incendie - Accidents
Maladie - Vie - Risques Divers
Crédit Automobile

BUREAU DE VOYAGES
Correspondant Havas-Voyages
Licence N° 97
PASSAGES AERIENS
et MARITIMES
pour le monde entier
toutes Compagnies
Voyages
Individuels - Collectifs
Croisières
Location Billets
de Chemins de Fer

TOUTES TRANSACTIONS
Immobilières et Commerciales
ACHAT - VENTE - LOCATION
Propriétés - Terrains
Villas - Commerces
Appartements
Maisons de Campagne
Financement Immobilier
Terrain
sur Constructions
Agencement Magasins

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

© VILLE DE SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe qu'à partir du 1er JUIN 1969 le taux de l'intérêt est porté à

4 %

EXONERE DE TOUT IMPOT

PREMIER LIVRET : 20.000 Francs

LIVRET SUPPLEMENTAIRE :

(sans limitation avec option fiscale)

... PLUS UNE PRIME DE FIDELITE

Renseignez-vous à nos guichets à Sisteron et dans nos Six Succursales :

Laragne — Volonne
Saint-Auban — La Motte du Caire
Château-Arnoux — L'Escale

Essayez en côte le

VELOSOLEX 3800

nouveau moteur à bandeau rouge

50% de surpuissance en côte

Garantie 1 an

GARAGE **Paul ALBERT**

CYCLES ET MOTOS

Avenue de la Libération — Tél. 195 SISTERON

CARROSSERIE - TOLERIE - PEINTURE

MACHINES AGRICOLES Mc CORMICK et FORD

MATERIELS MOTOSTANDARD

VENTE - REPARATIONS - DEPANNAGE

Gérard PARA

Route Nationale 75

04 - MISON-LES-ARMANDS Tél. 10

clarville

la technique des constructeurs de la 2ème chaîne

technique CSF Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil

en vente chez : RANUCCI, rue Droite, SISTERON

Grand écran : 1.270 F. Reprise des anciens postes

Agence L'Abeille

Fondée en 1930

Assurances de Toute Nature

Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires. Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et autres Organismes - Abonnements Europ-Assistance - Crédit Automobile.

Alphonse ALIBERT

11, Rue de Provence

SISTERON Tél. 80

SOMMIERS — MATELAS

NEUF — REPARATIONS

TISSUS D'AMEUBLEMENT

MATELAS LAINE — MOUSSE — RESSORTS

CHAISES — FAUTEUILS

OREILLERS — TRAVERSINS (PLUMES - MOUSSE)

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

ELECTRICITE GENERALE

RADIO — TELEVISION — MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène — SISTERON Allo : 3.36

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES TELEVISEURS :

CONTINENTAL EDISON — RADIALVA — GRUNDIG

MACHINES A LAVER : VEDETTE

VOTRE OPTICIEN

KIEFFER

4, Rue Saunerie

SISTERON

CONSEIL MUNICIPAL

En présence de M. Elie Fauque, maire et conseiller général, de MM. Daniel Maffren et Léon Téon, premier et deuxième adjoints, de MM. Jame, Reynaud, Decaroli, Mme Ranque, le Docteur André, Thélène, Julien, Chautard, Yves Rolland, Marin, Michel et Mourier Paul, a eu lieu la réunion du conseil municipal de Sisteron, avec l'ordre du jour de l'examen du compte administratif et du budget supplémentaire de 1969.

M. le Maire donne le compte rendu de la précédente séance qui est approuvé, cependant que M. Julien demande si la solution du séchoir de peaux à l'abattoir a été trouvée. M. Maffren lui répond qu'une solution possible est à l'étude au service intéressé.

Et, comme il est d'usage, c'est M. Daniel Maffren qui présente le compte administratif de la ville, qui est approuvé à l'unanimité par le conseil, qui adressera à M. le Maire les félicitations d'usage.

Recettes ord.	4.462.535,70
Dépenses ord.	2.501.179,87
Excédent de recettes ..	1.961.355,83
Recettes extraord.	2.518.054,15
Dépenses extraord. ...	2.743.688,20
Excéd. rec. extr.	1.735.921,78

Le budget supplémentaire 1969 est ensuite étudié article par article, et s'établit :

Dépenses	2.188.564,33
Recettes	2.191.564,37

Le budget d'aide sociale est également accepté et se solde par un excédent de recettes de 6.500 francs qui seront employés au bénéfice des économiquement faibles pour l'achat de denrées et combustibles.

— La construction de ce nouveau boulevard a commencé, mais apporte quelques dépenses supplémentaires, c'est ce qu'expose à l'assemblée M. Georges Feid, ingénieur technique de la ville, au sujet d'un passage à travers les Plantiers, pour l'agrandissement de la route. L'éclairage, et surtout la reconstruction des murs et clôtures des propriétaires riverains à la route. Une somme de 200.000 francs est nécessaire, ce qui donne le terrain à 50 francs le mètre. Une commission : MM. Julien, Marin, Jame, Mourier et Michel, est formée pour étudier ce projet afin de réduire, si possible, cette dépense.

— Une formalité : le conseil donne son accord de garantie sur un emprunt contracté par l'Hôpital-Hospice pour son fond de roulement.

— Une subvention de 150.000 Frs est accordée pour la construction d'un groupe scolaire au quartier du Thor.

— Le conseil approuve l'aménagement du préau de l'école des Plantiers, sur un coût de 35.000 francs.

— Le stade municipal de Beaulieu va recevoir enfin sa nouvelle construction. Le projet est accepté et son aménagement ne saurait tarder.

— Le Directeur départemental des Impôts, dans une lettre, fait connaître les nouvelles bases de calcul de la contribution mobilière, notre cité dépassant 5.000 habitants. Certaines catégories peuvent bénéficier d'un abattement.

— M. Colomb, régisseur des droits de place, foires et marchés, demande au conseil, non pas de déplacer ces manifestations commerciales, mais de créer un grand parking pour ces journées. Une commission est désignée et sera chargée d'accepter ou de modifier, MM. Reynaud, Lagarde et Yves Rolland.

— L'Union Mutualiste des Hautes- et Basses-Alpes, dont le siège est à Sisteron, et dont chacun connaît l'importance, demande à la municipalité, pour l'intérêt des quelques 2.000 assurés sociaux, de s'adresser aux services intéressés, pour créer à Sisteron un bureau payeur des prestations de la Sécurité Sociale. Le conseil est intéressé à cette proposition.

— La subvention de la société sportive du Sisteron-Vélo est portée de 10.000 francs à 15.000 francs, sur une demande de son président M. Poggi.

— Une école de sports et d'éducation physique va être créée. Le gymnase du Lycée, de par son matériel et son modernisme va abriter cette nouvelle formule. Un maître d'éducation physique de la Direction Départementale des Sports, aidé par Edouard, entraîneur du Sisteron-Vélo, et aide-moniteur d'éducation physique, sont acceptés pour diriger cette école. Les cours auront lieu les jeudi et samedi de 13 h. 30 à 16 heures, et les enfants seront acceptés à partir de 5 ans.

— Le service technique de la ville, par suite de l'importance et de l'agrandissement de son étendue, demande l'achat d'un véhicule pour le transport du personnel pour le travail d'urgence. Une commission est désignée pour cet achat.

— A la suite d'une demande de prix parue dans la presse au sujet de la vente et pose de stores vénitiens à l'école maternelle des Plantiers, M. Françon fait part de son prix à 226 francs l'un, d'où une dépense de 3.842 francs.

— La pose du chauffage central à l'école de garçons, place du Tivoli, et la réfection des planchers, seront faites avec l'aide du Fonds départemental.

— La décharge contrôlée appelle quelques travaux d'aménagement tels que l'amenée d'eau, une clôture tout autour et un quai de déchargement. Tous ces travaux seront faits dès que possible.

— Un éclairage public est prévu sur la Nationale 85, de l'avenue Jean Jaurès jusqu'à Beaulieu, le chemin des H.L.M. de Beaulieu, la rue Jean-des-Figues, amélioration à la rue de Provence, à la route de la Baume, pour le tournant Gabert, tout le tunnel routier et enfin en bordure du jardin public.

Tous ces travaux d'éclairage sont fixés par un programme et c'est l'avenue Jean Jaurès qui aura les premiers travaux.

— La Maison des Jeunes et de la Culture demande aussi subvention et travaux. Le conseil estime que pour l'instant des travaux seront faits dans l'immeuble et quelques achats de matériels pour aider au démarrage.

— La municipalité va louer un local au H.L.M. de Beaulieu pour l'installation de divers services utiles aux locataires.

La séance est levée à 24 heures.

DE GARDE

Dimanche 9 novembre 1969.
— Docteur AMERICI, rue Droite — Tél. 3.80.
— Pharmacie GASTINEL, rue Saunerie — Tél. 1.77.
— AMBULANCES SISTERONNAISES — Tél. 1.50 (Bar Léon).
— Garage SIMCA, cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.

Lundi 10 novembre 1969.
— Pharmacie GASTINEL, rue Saunerie — Tél. 1.77.
Boulangeries :
— MARTINI, rue de Provence.
— MARIANI, rue Mercerie.
— SINARD, les Plantiers.

Mardi 11 novembre 1969.
— Docteur PIQUES, avenue de la Libération — Tél. 1.68.
— Pharmacie GASTINEL, rue Saunerie — Tél. 1.77.
Boulangeries :
— Toutes ouvertes.

Nouvelle Gamme 1970

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME

Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 362

TELEVISEURS 1970 - 3 chaînes

Téléviseur 59 cm + Antenne + Table **1390 F.**
Téléviseur 65 cm + Antenne + Table **1890 F.**

Pour l'achat d'un Téléviseur 59 cm Schneider avec serrure de sécurité, nous offrons en cadeau une Antenne et un Bar TV, valeur 330 F.

— Quantité limitée —

Téléviseurs Couleurs Schneider 56 et 63 cm

La perfection dans les teintes — Demandez un essai Schneider avant tout achat définitif.

Laboratoire agréé TV Couleurs - Noir et Blanc
Serv. ap. Vente assuré par spécialiste TV Couleurs

Cuisinières et Calorifères à Mazout

Thermor, Airflam, Zægel 80 - 100 - 150 - 200 - 300 m3
Nouveau modèle Airflam extra-plat pour chauffer une pièce.

Nous reprenons : Télés, Mach. à laver, Réfrigérateurs

Prêt Alloc. Familiales - Crédit - Facilités de paiement

GARAGE DU JABRON

MECANIQUE GENERALE
REPARATION — DEPANNAGE
TOLERIE — PEINTURE

J. P. NADE

Les Bons-Enfants — PEIPIN

Tél. 22

STATION SERVICE

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

TOUT POUR L'ENFANT — VAISSELLE — MENAGE
CAMPING — LAINES DU PINGOUIN — REVETEMENT DU SOL
MAROQUINERIE — RIDEAUX, etc...

GRAND BAZAR PARISIEN

17, rue Droite — SISTERON — Téléphone 53

Entrée libre

FUEL « ANTAR »

Louis BRÉMOND

TRANSPORTS

Place du Tivoli

04 - SISTERON — Tél. 54

DISTRIBUTEUR POUR LA REGION DE SISTERON

DROGUERIE

Peinture - Papiers Peints

BONNET René

14, Route de Noyers — SISTERON — Tél. 75

ENTREPRENEUR AGREE

TOUS REVETEMENTS PLASTIQUES POUR SOLS ET MURS
BALATUM MOQUETTE
TISSUS D'AMEUBLEMENT — STORES VENITIENS
VENTE — POSE — DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE

Dépositaire agréé : Sommer

TAPISSOM — TAPIFLEX — SOMILINE — SOMVYL

TROUCHE Paul

Les Plantiers - SISTERON - Tél. 3.82

LIBRE SERVICE

UNA Membre Eurogroup

vous propose :

U N choix formidable

U N E qualité irréprochable

A ux prix les meilleurs

AGENCE DE PROVENCE

SISTERON — 15, rue de Provence — Tél. 443

JAME et SIARD

Toutes Transactions - Commerciales - Immobilières
Expertises - Fiscalité - Tous Conseils
Représentants de plusieurs organismes de Crédit (Immeubles et Fonds de Commerce)
Solutions rapides des demandes

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 2.73

SISTERON

COQUILLAGES — ECREVISSES — LANGOUSTES

TRUITES VIVANTES — POISSON CONGELE

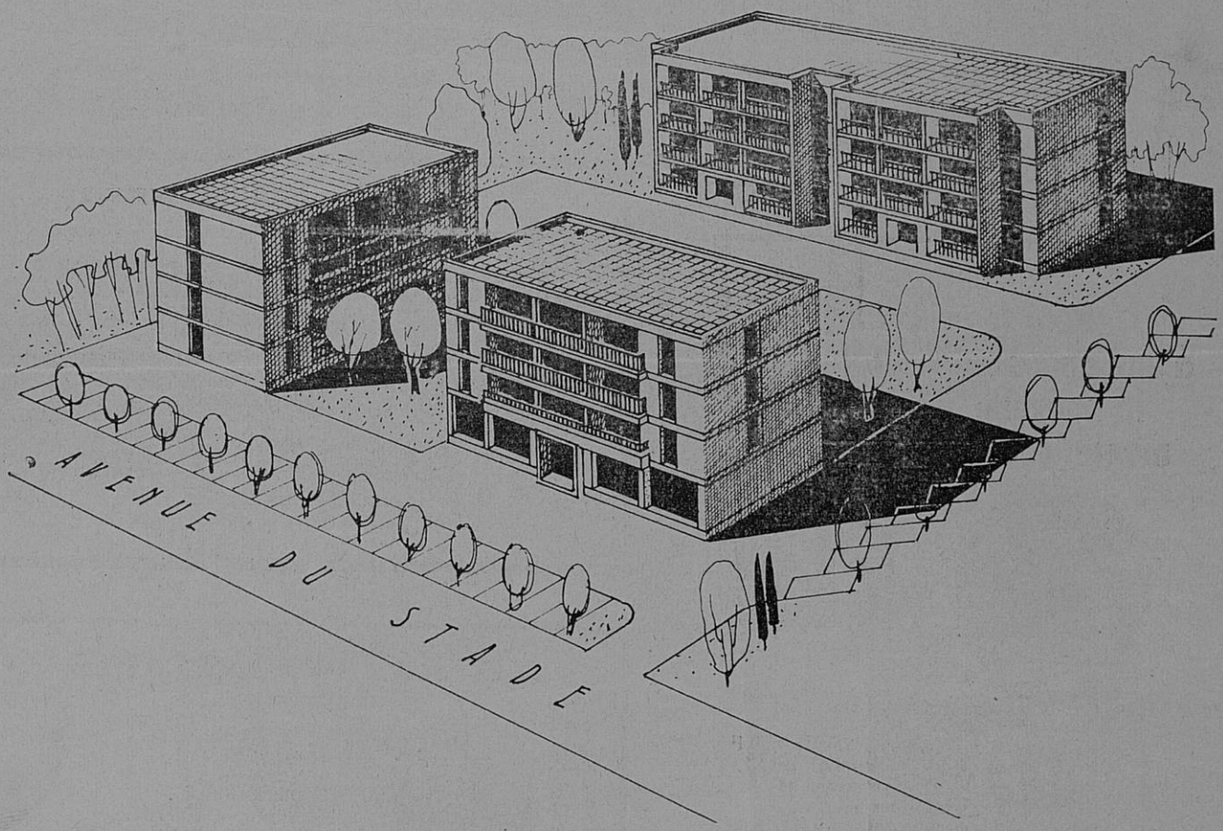
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

© VILLE DE SISTERON

Jusqu'à la fin NOVEMBRE...

PROFITEZ DE RÉALISER VOTRE APPARTEMENT dans un ENSEMBLE Résidentiel et Commercial

" La Reine Jeanne "



32 LOGEMENTS DE STANDING
répartis en 3 IMMEUBLES ET LOCAUX COMMERCIAUX

Paiement au fur et à mesure de la construction.
Facilités avec organismes de crédit.
Primes à la construction.

Promoteur Constructeur : Paul THOMET – Les Plantiers, SISTERON – Tél. 321

Réalisation : Cabinet d'architecture, Paul MOURIER, SISTERON – Tél. 249

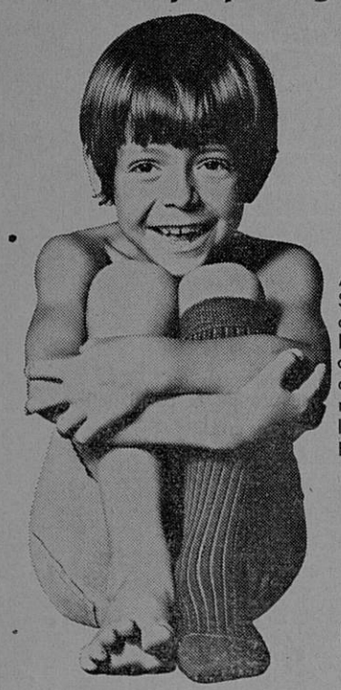
Souscriptions chez Me J.-C. BUÈS, Notaire, SISTERON – Tél. 13

© VILLE DE SISTERON

A l'heure du Concorde
voici
Bayard EXPORT

MAISON RAOUL COLOMB SISTERON

Pour le prix d'une chaussette courte, la nouvelle Stemm monte jusqu'au genou.



A partir de 4,50 F Stemm offre cet hiver à tous les écoliers de bonnes, vraies chaussettes montantes en laine et Nylon. En vente chez :

Stemm

en vente chez
Madame DESPREZ
52, rue Droite — SISTERON

THERMOSHELL - CONFORT

UN FUEL DOMESTIQUE DE QUALITE...

Sté GUILLAUME Frères

Route Nationale - Saint-Auban
Tél. 10

Commandes : Ch. VALLIVERO
66, rue Droite
04 - SISTERON
Tél. 183

Accessoires - Auto

19, Rue Droite SISTERON Tél. 5.17

M. VENTURINI, vous informe de l'ouverture d'un dépôt vente d'accessoires auto régional, où le meilleur accueil vous sera réservé.

Stockiste départemental des
« BATTERIES BAROCLEM »

GESTION FONCTIONNELLE DES AFFAIRES
Organisation Administrative et Comptable - Fiscalité

Georges LORENZI
Conseil de Gestion

vous informe de l'ouverture de son Cabinet
« L'EAU VIVE » 04 - SISTERON
Quartier du Signavous Tél. 316
Sur rendez-vous

Etudes et Analyses - Contentieux - Financement
Constitution de Dossiers
Déclarations Fiscales et Sociales

LITERIE DES ARCADES

Paul DAVIN

MEUBLES D'ENSEMBLE
LANDAUS — MOBILIERS D'ENFANTS
GRAND CHOIX DE RIDEAUX
Téléphone 3.77

Pour votre BOIS
CHARBON
FUEL-OIL

Une adresse :

Marceau BLANC

2, rue Saunerie — SISTERON
Fournisseur : CALVI - Peyruis.

© VILLE DE SISTERON